

## Jém segunda carta jém ijayñewiip Peto

Jém Peto ijáyáy jém Dios ipixiñtam

**1** Ich aXimoj anniyíím Peto.  
Añcuyoxap jém Jesucristo.  
Ich accám iga aapóstol, jém  
acutsatnetawiip. Manjáyáypa  
mimichftam jém iñcupicnetanjwiip  
jeetím wibic anquimayooyi  
juuts aichíam. Jeeyucmi  
tawípictsonjtámpa jém tanJatun  
Dios y jém tánQmi Jesucristo jém  
taCiäcpuptpáppic. **2** Wí iga más y más  
jáyanjap jém wibic tóyooyi y jém  
paz cuando más iñwíxpictámpa  
jém tanJatun Dios y jém tánQmi  
Jesucristo.

**Tumtí jíxi tanaí con Dios**

**3** Tachiiítam jém ipími iga wiqaiñ  
tañwatta yíp naxyucmi ítumpiy jém  
wítampic cosa juuts iwianjam Dios  
porque tñixpicneta jém Cristo.  
Tacupiqneta iga tampictsonjtámiñ  
jém Dios ipími porque tsam iniit  
jém wibic juctiantsoca, tsam  
cuáyñe ijíxi. **4** Jeeyucmi tachi  
jém promesa tsam mij. Con ipími  
tachiiítampatim ifumpiy jém  
tsam wítampic cosa, jém tsampic  
tayoxpátpa juuts tajiyámayñe.  
Cuando tampictsonja jém wítampic  
promesa, jesic tumtí tanjixi con

Dios. Tactsacpa iga tammalwatpa  
y iga tañcusúníypa jém malopic  
cosa jém ítwiip yíp naxyucmi.

**5** Jeeyucmi mannímáypa, wattaami  
empeño con ítumpiy íñanama iga  
más y más iñwíwattámpa juuts  
iwianjam Dios porque tsam iniit fe.  
Jesic cuando más iñwíwattámpa,  
impictsonjtámiñ jém wibic jíxi.

**6** Siiga iniifta jém wibic jíxi, jesic  
wiap iniñacta iñyaac iga odoy  
í micmalwadiñ. Siiga iñyaac  
mininjactap, jesic iñyaachíypa  
cuando miyaachwattap. Siiga wiap  
iñyaachiyfa, jesic más cuáyñe  
injíxi. **7** Siiga cuáyñe injíxi, jesic  
iñwinanigaytámpa jém inítiwitam.  
Cuando iñwinanigáypa jém  
inítiwitam, jesic iniitpa jém wibic  
tóyooyi.

**8** Siiga jáyanjap yípyaj wítampic  
cosa, jesic queja iga da iníxajaixpic  
jém tánQmi Jesucristo. Wiap  
iñwatta jém Dios iyoxacuy. Da  
michiíypa juuts tum pixiñ jém  
dápic para tí wí. **9** Pero jém dápic  
iniit yíp wibic cosa jex juuts tum  
cáchfi, jextím juuts jém dápic  
juumi ixixóypa. Ijaamajnot iga  
accáyayñeta jém itáñca jém  
iwaynewiip idic. **10** Jeeyucmi  
mantíwitam, wadayáamí caso

iga ij̄wiwattámiñ con ítumpiy  
impími, jesic quejpa iga numa  
Dios micupiñeta y mij̄wejayñeta.  
Porque siiga seguido ij̄wiwattámpa,  
da nunca micutinpa.<sup>11</sup> Siiga  
ij̄wattámpa jempic, michiitámpa  
lugar iga miñúcpa siñyucmí.  
Tsam miwípictsonjtap juñt injacpa  
jém tánOmi Jesucristo, jém  
taCiacputpáppic, juñt da nunca  
cuyajpa ipími.

<sup>12</sup> Jeeyucmí da antsacpa iga  
manacj̄spa yíp wibic jíxi iga  
odoy iñjaamañnodíñ mex iga  
ij̄wijodoñtam jém numapic  
anquímayooyi y da iñchacneta  
hasta siip.<sup>13</sup> Ich animpa wi  
iganam avivo iga mantsciyuspa  
iga odoy iñjaamañnodíñ títam  
ij̄cuyujcane.<sup>14</sup> Porque jém tánOmi  
Jesucristo acjodóñ iga ñam jayñe  
acaaba.<sup>15</sup> Añwatpa empeño iga  
manchiitámpa yíp wibic jíxi iga  
cuando acaaneum, iiñistámiñ títam  
mannímáy.

### Jém Peto iix cuando jém Cristo ipictsoñ ítumpiy ipími

<sup>16</sup> Da mammigóyayta cuando  
oy manaquejáy ti iñasca jém  
tánOmi Jesucristo, cuando oy yíp  
naxyucmí con ipími. Da je pixiñtam  
ij̄ixquiimi. Porque aichítam ánixñeta  
ánixcuymi cuando jém Cristo  
ipictsoñ jém ipími iga más mijpic  
anjagooyi.<sup>17</sup> Áníxñeta cuando jém  
tanJatuñ Dios iccám jém Cristo iga  
más mijpic anjagooyi con ítumpiy  
ipími. Ammatonja jém Dios ij̄iyí  
jém wibic juctiañtsocajom. Nímpa  
iga: "Yíp jém amManíç jém tsampic  
antoypa. Ich tsam amaymay con  
je."<sup>18</sup> Aichítam mismo ammatonja

jém ij̄iyí, jém miññewiip siñyucmí,  
cuando ajwaganaiíta jém tánOmi  
Jesucristo jém cotsicyucmí juñt núc  
jém Dios ipími.<sup>19</sup> Siip mástím  
tañwijodoñ iga da je migoooyi  
jém aijmañti jém ijaychacnewiip  
jém wiñicpic aijmañciñwiñ  
cuando ij̄matyaj ti miñpa. Jesic  
mimichítam wí iga ijwadatámpa  
caso jém ijmañti porque je jex juuts  
tum wibic jucti, jém tsocpáppic  
piichciim. Tsam tayoxpátpa jém  
wiñicpic aijmañti hasta icuquejama  
cuando químpa jém wítmatsa  
íñqanamanjom.<sup>20</sup> Wiñti jodóñataami  
iga ni tum pixiñ da wiap ijis iyaac  
ti nimtooba jém wiñicpic aijmañti,  
jém ijaychacneyajwiip jém wiñicpic  
profeta.<sup>21</sup> Porque jém wiñicpic  
profeta da nunca ij̄matyaj ijiximi  
juuts je ixunpa. Pero jém Dios  
iñanama ichi jíxi iga wiap ij̄matyaj  
juuts iñqanjam Dios.

### Miñpa jém migoyyajpaap

(Judas 4-13)

**2** Pero wiñic iñtim idic jém  
Dios ipixiñámañjom jém  
malopic profeta jém migoyaap.  
Jesanétim siip iñtim jém  
migoyyajpaap mimichímanjom.  
Miyámañquejáyapa jém migoooyi,  
jém tsampic mimalwadáyapa.  
Inñecyajpa jém tánOmi Cristo  
jém tayojayñewiip tantájca.  
Iga tsam imalwatyajpa jém  
pixiñtam, da jáyapa ichiiba  
castigo Dios. Inñuntaactogoya.  
**2** Jayañ pixiñtam itúñiyajpa  
jém migoooyi jém inimiñpáppic  
yíp malopic maestroyaj. Jeeyaj  
icuyucmí tsam malnímayfap jém  
numapic anquímayooyi.<sup>3</sup> Tsam

icusúníyyajpa jém tumiñ. Jeeyucmí ijixquím jém migooyi iga mitobáyapa jém iñtumiñ. Pero da jáyapa chiiłap castigo porque dende wiñigam Dios ijiyacamayñe iga icyojpa jém ifáñca jexpic pixiñtam.

<sup>4</sup>Wiñic Dios da iwadáy perdón jém siyuçmípic pixiñtam jém iwatnewiip táñca. Icot jém josjom, pajneta jém piichciim, jém infierno, hasta que núc jém jama iga ciipintap. <sup>5</sup>Ni ádatim iwadáy perdón jém wiñicpic pixiñtam, jém ityajwiip yíp naxyucmí cuando ít jém Noé. Dios icutsat jém diluvio iga ictogoypa jém malopic pixiñtam. Pero iciacput jém Noé jém ijmadayñewiip jém pixiñtam iga iwiwadiñ juuts ixunpa Dios. Ciaputyajta ocho con jém Noé. <sup>6</sup>Dios ictogoytím jém wisten attebet jém Sodoma y Gomorra. Iñooquet. Tsíy naps cuyjam. Iwadáy jempic iga tsíyiñ juuts tum ejemplo jém wisten attebet para jém malopic pixiñtam jém miñpáppic ocmi. <sup>7</sup>Pero Dios iciacput jém wibic pixiñ jém Lot. Yíp pixiñ tsám añaýac iga agui imalwatyajpa jém malopic pixiñtam. <sup>8</sup>Yíp wibic pixiñ iwaganaij jém malopic pixiñtam. Itumpiy jama tsám ijispá ianamanjom, tsám añaýacpa cuando iix y imatoñ iga pími imalwatyajpa jeeyaj. <sup>9</sup>TánQmi Dios ijodon jutsap iciacput jém wibic pixiñtam, jém icupicneyajwiip, cuando cutítstap. Pero jém malopic pixiñtam ichacpa aparte hasta núcpa jém jama iga ciipintap, chiiłap castigo.

<sup>10</sup>Dios ichiiba castigo itumpiy jém malopic pixiñtam, jém imétsyajpáppic iga imalwatpa juuts

ixunpa iyaac, jém ijóyixpáppic iga injacpa Dios. Da iwianjamaj iga injacpa. Tsám jáyayanjichich. Da matónóyapa. Da icinpa jém mijpic anjagooyiyaj jém itwiip siyuçmí, tsám imalnómáyapa. <sup>11</sup>Pero jém siyuçmípic pixiñtam aunque más wiap y tsám iniif ipimi, da iniquímpa quejaj Dios iwiñjom contra jém malopic.

<sup>12</sup>Yípyaj ijóyixpáppic Dios jex juuts jém jimñi animatyaj dápic jixiy. Nay iga matstap y accaatap. Tsam imalnómáyapa jém wibic jixi jém dápic icutiiyypa. Núcpa jama iga accaayajtap jeeyaj juuts jém jimñi animatyaj. <sup>13</sup>Tsam yaachwattap jeeyaj iga agui iyaachwatyaj jém itíwitam.

Tsam maymay iga imalwatyajpa siññi juł ixítap, da tsaap. Nímañtaayap iga icupicpatí Cristo iga mimigóyáypa. Tsám táñcafy, tsám imalwatyajpa iganam miwagawítámpa. <sup>14</sup>Tsam icusúníypa jém malopic yomtam. Da cuspa imalwatyaj. Tsam imigóyáypa jém tantíwitam iga icmalwatpa jém dápic iwicupicne jém wibic añaquímayooyi. Agui inyujne iga icusúníypa jém itíwitam imiichi. Dios ijiyacamayñe iga ichiiba castigo jexpic pixiñtam. <sup>15</sup>Togoyñeyaj porque ichacyaj jém numapic tuñ. Iwatyajpa juuts iwat jém wiñicpic añañatciwiñ jém Balaam jém Beor imanic. Jém Balaam imalwatpa iga icoñwíypa tumiñ. <sup>16</sup>Pero wogayta jém profeta Balaam iga imalwatpa. Jém iburro ijíyáy juuts tum pixiñ. Mex iga da jiypa jém animatyaj, injiyjac iga ichaguiñ iga locojane.

<sup>17</sup> Yípyaj píxiñtám juuts tum  
niixcuy titsnewiñip, jex juuts jém ucsi  
jém ñapic tujíy, jém tsampic inipoy  
jém sawa. Dios ijíycámáy iga ichiiba  
castigo jém piichciim, juú tsam pimi  
piichi, juú ña nunca putpa. <sup>18</sup>Tsam  
ajmatyajpa, pero ña fí cuwatcuy  
jém ijmati. Inímayyaj jém píxiñtám  
iga wi iga imalwatyajpa. Nímaytap  
iga wiap iwatayaj fítam icusúnypa  
ianamanjom. Icmalwatpa jém  
píxiñtám jém yaguiñpic ichacneyaj  
jém malopic vida. <sup>19</sup>Inímay jeeyaj  
iga iniit libertad iga iwatayajpa juuts  
ixunpa iyaac. Pero yíp malopic  
maestro je mismo tsý juuts tum  
esclavo. Ñatím wiap iwat juuts  
ixunpa iyaac, pero jém malopic jíxi  
injacpa juuts tum esclavo. Siiga  
i injacpa jém malopic jíxi, tsýpa  
juuts esclavo. <sup>20</sup>Siiga i iixpicpa jém  
tánQmi Jesú, jém taciacputpáppic,  
y siiga ichac iga imalwatpa juuts  
iwatyajpa jém ífyajwiip yíp  
naxyucmí, pero ocmi eybictím  
mojpa imalwat juuts iwatpa wiñti,  
jesic jém malopic jíxi icoñwý. Tsý  
jém píxiñ juuts tsenta con cadena.  
Más pimi malo que cuando ñanam  
icupicne Cristo. <sup>21</sup>Más wi jém píxiñ  
meega ña iixpicne jém numapic  
tuñ que iga cuando iixpicne, ocmi  
ichacpa iga icupicpa jém wibic  
anquímayooyi jém ichiiñewiip Dios.  
<sup>22</sup>Inascaaba jém píxiñ juuts nímpa  
jém ajmati jém ñapic je migoooyi:  
“Jém chimpa eybic icútpa jém iiichi.  
Jém yoya, jém wiacchinjetawíip,  
eybic chijpa tuutjom.”

### Miñgacpa jém tánQmi

**3** Mantíwitam,  
mantoyfampáppic, wisciyam

manjáyáypa. Siip manacjispa  
eybic jém wibic jíxi jém iniiwtiip  
íñanamanjom <sup>2</sup>iga odoy  
inçujisaytámíñ fí nimyajpa jém  
wiñicpic profeta y jém tánQmi  
inquímayooyi jém taciacputpáppic.  
Jeefim ajmati miñquejáy jém  
tuñgac apóstolyaj.

<sup>3</sup>Wiñti, jodóñataami iga jém  
íñanpigam jama miñyajpa  
jém malopic píxiñtám, tsam  
iwadayyajpa burla jém wítampic  
cosa. Tsam iwatayajpa ítumpiy jém  
malopic cosa juuts ijisyajpa jeeyaj  
ianamanjom. <sup>4</sup>Acwágoyyajpa:  
“¿Que ña mijiyamáy jém Cristo  
iga miñgacpa? ¿Siip juú íf? Dende  
caaneyaj jém wiñicpic píxiñtám,  
ítumpiy cosa jextím, ña cucacne  
dende watnetá yíp mundo.” <sup>5</sup>Yípyaj  
icujisáy iga ña jex ítumpiy cosa  
dende wiñic. Porque wiñigam Dios  
inímay jém siñ iga idíñ y jesic  
ífum. Dios inímay jém nas iga  
puðiñ niñciim, tsýiñ titsijom, jesic  
putum. Con jeetím ni iwat jém  
nas. <sup>6</sup>Ocmi Dios icmiñ jém diluvio,  
ictogoy ítumpiy jém ítwiip idic yíp  
naxyucmí. <sup>7</sup>Pero jém nas y jém  
siñ jém ítwiip siip, juuts nímpa  
jém mismo ajmati, injócyajpa jém  
jama cuando nooquetap con jucti.  
Injócyajpa jém íñanpigam jama  
cuando ciipinjajtap ítumpiy jém  
malopic píxiñtám iga actogoyyajtap.

<sup>8</sup>Mantíwitam, mantoyfampáppic,  
jém tánQmi ña táycáap inimiñ  
jém castigo porque para je tum  
jama juuts tum mil amtíy. Y tum  
mil amtíy juuts tum jama. <sup>9</sup>Jém  
tánQmi ña chocóyap iccupac juuts  
tajíycámayñe juuts ijisyajpa algunos.  
Ña jáyapa iccupacpa, pero tsam

iyaachíypa jém ífyajwiip yíp mundo, ñá jobít ichégáy jém ífáñca porque tsam iyaachanjampa. Ñá ixunpa iga togoypa ni tñum. Ixunpa iga ífumpiy jém pixiñtám icucacyajiñ ijixi.

<sup>10</sup>Jém jama, cuando miñgacpa jém tánQmi, icupiichciýpa jém pixiñtám juuts tñum númpaap tsuuciim. Actogoytáp ífumpiy cosa jém tñinxpáppic siñyucmi. Nooquettáp. Tsam pími tñipa juuts tñum mijpic jucti. Nooquettaptím yíp nas y ífumpiy cosa jém ítyajwiip yíp naxyucmi.

<sup>11</sup>Como tanjodon iga togoypa ífumpiy yípyaj cosa, wí iga tañwiwattámiñ juuts ixunpa Dios. <sup>12</sup>Iganam tananjóctámpa jém tiempo, wí iga tañwattámiñ titam wiap tañwat iga más jicsciy miñpa jém jama cuando Dios iciipinpa jém pixiñtám. Cuando núcpa jém jama nooquettáp jém siñ. Jém ñapic jípspa, accunoomaytáp. <sup>13</sup>Pero taichítam tananjóctámpa iga Dios icoomasetpa jém siñ y jém nas porque jempam ijíycámne. Nicpa iñi naps jém wibic pixiñtám jém jomipic naxyucmi.

<sup>14</sup>Jeeyucmi mantíwitam, mantoyfampáppic, iganam iniñjóctámpa, wati empeño iga iñwíwattámpa juuts miwiap. Jesic

cuando miñpa Cristo, mipátpa iga ñá síp iníñata, ñá immalwattámpa, ñá miñáncaytí. <sup>15</sup>Cutiíiyítaami iga jém tánQmi tsam iyaachíypa jém malopic pixiñtám iga iciacputpa. Jempictím mijáyáy jém tantíwi Pablo jém tsampic tantoypa. Wiap miñmadáy ti miñpa porque Dios ichi jém jixi. <sup>16</sup>Cuando ijaychac jém toto jém Pablo, siempre iñmatpatím jeetíim anquímayooyi juuts ichpic anajmat. Numa, uxan táñca tañcutiíyíypa jém Pablo iñquímayooyi. Jém pixiñtám, jém ñapic wícuyujne y jém ñapic jixi, iñejacutíiyíypa titam ijaychac jém Pablo. Iñejacutíiyítim jém tungac parte jém Dios iñmatí. Jempic nactogoyyajtap iyaac.

<sup>17</sup>Pero mimichtam, mantíwitam, mantoyfampáppic, manacjodónjane wiñti iga tsam it jém migooyi. Jesic cuidado iga i mictacsapá jém Dios iñmatí con jém migooyi jém iñmatpáppic jém malopic pixiñtám. <sup>18</sup>Siip más y más cutiíiyítaami jém wibic jixi jém tachiiñewiip jém tánQmi Jesucristo, jém taCiacputpáppic. Wítim iga más jáyanap jém Cristo ifóyooyi iñanamanjom. Tañcujíptámiñ siip jém tánQmi Cristo para ífumpiy jama. Jemum cuyaj.